

ВСЕЛЕННАЯ

«MINECRAFT»

ДЕРЕВНЯ

В ЛОВУШКЕ НИЖНЕГО МИРА

КНИГА 2



Приключение
в мире
MINECRAFT

КАРЛ ОЛЬСБЕРГ
ФИЛИПП АХ

Аванта

УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)+44
О-56

Серия «Вселенная Minecraft»
Литературно-художественное издание
эфеби-көркемдік баспа
Для среднего школьного возраста

Карл Ольсберг

**MINECRAFT. ДЕРЕВНЯ.
В ЛОВУШКЕ НИЖНЕГО МИРА**
Книга 2

Das Dorf (Band 2) - Gefahr im Nether

Художник Филипп Ах

Перевод с немецкого Алисы Ткачёвой

Written by Karl Olsberg

Illustrated by Philipp Ach

Эта книга не является официальным продуктом Minecraft.

Не одобрено или не связано с Mojang

Дизайн обложки и компьютерная верстка Н. Сушковой
Редактор И. Усова. Корректор А. Смирнова. Художественный редактор Е. Гордеева
Технический редактор Е. Кудиярова

Подписано в печать 22.08.2023

Произведено в Российской Федерации. Изготовлено в сентябре 2023 г.
Гарнитура PT Sans. Формат 60х90/16. Бумага офсетная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 10. Тираж 3000 экз. Заказ №
Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008): 58.11.1 — книги, брошюры печатные.
Книжная продукция – ТР ТС 007/2011.

Изготовитель: ООО «Издательство АСТ». 129085, Российская Федерация,
г. Москва, Звездный бульвар, д. 21, стр. 1, комн. 705, пом. I, 7 этаж
Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции:
Российская Федерация, 123112, Москва, Пресненская набережная, д. 6, стр. 2, Деловой комплекс «Империya», 14, 15 этаж
Наш электронный адрес: ask@ast.ru. Сайт: www.ast.ru

Мы в социальных сетях. Присоединяйтесь!

www.ast.ru/redactions/avanta, https://vk.com/ast.deti, https://t.me/astdeti, https://vk.com/avantabooks
https://zen.yandex.ru/astdeti

«АСТ баспасы» ЖШҚ, 129085, Мәскеу қ., Звездный бульвары, 21-үй, 1-құрылыс, 705-бөлме, I жай, 7-қабат

Біздің электрондық мекенжайымыз : www.ast.ru. E-mail: ask@ast.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz. Интернет-дуken: www.book24.kz

Импортёр в Республику Казахстан и Представитель по приему претензий в Республике Казахстан —
ТОО РДЦ Алматы, г. Алматы. Қазақстан Республикасына импорттаушы және Қазақстан Республикасында наразылықтарды
қабылдау бойынша өкіл — «РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский көш., 3-қа, Б литері, офис 1.

Тел.: 8(727) 251-59-90,91, факс: 8 (727) 251-59-92 ішкі 107;

E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz, www.book24.kz. Таяуар белгісі: «АСТ». Өндірілген жылы: 2023

Өнімінің жарамдылық мерзімі шектелмеген. Сертификаттау – қарастырылған

Ольсберг, Карл.

О-56 Minecraft. ДЕРЕВНЯ. В ловушке Нижнего мира / пер. с нем. А.А. Ткачёвой. — Москва: Издательство АСТ, 2023. — 159, [1] с.: ил. — (Вселенная Minecraft).

ISBN 978-5-17-153173-7.

«Minecraft. ДЕРЕВНЯ. В ловушке Нижнего мира» — продолжение приключений двух лучших друзей в мире Minecraft.

В этот раз Нано и Маффи находят портал и переносятся в Нижний мир! Здесь их на каждом шагу подстерегают опасности: зомби-пиглины, странники Края, гасты и недружелюбное племя Золотых Ворчунов, к которому друзья попадают в плен. Им придётся проявить всю свою смекалку, чтобы выбраться живыми.

Автор этой книги, Карл Ольсберг, обладатель множества премий. Он пишет как для взрослых, так и для подростков и детей. Его книги не раз становились бестселлерами!

Для среднего школьного возраста.



Das Dorf — Gefahr im Nether (Vol.2)
© 2021 Loewe Verlag GmbH, Bindlach
© Ткачёва А.А., пер. с нем., 2023
© ООО «Издательство АСТ», 2023

УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)+44

ДЕРЕВНЯ

На краю ущелья, в мире, состоящем из блоков, раскинулась небольшая деревушка. Ей угрожают зомби, криперы и прочие враждебные mobs, но жители деревни знают, как дать им отпор.



НАНО — отпетый хулиган и в голове у него ветер, по крайней мере, так думает его учительница Берта. Однако сам Нано считает себя очень умным, смелым и находчивым.



МАФФИ — лучшая подруга Нано, которая постоянно о нём беспокоится. А ещё, хоть это и глупо, обычно она оказывается права.



ПРИМО — папа Нано и защитник деревни. Раньше он обожал приключения, как Нано сейчас, поэтому часто поддерживает сына.

ГОЛИНА — мама Нано. Она строгая, но он её очень любит.

КОЛЛЕ, папу Маффи, укусил зомби. И теперь, когда он злится, у него проявляются суперспособности.



Священник **МАГОЛУС** считает себя самым важным жителем деревни. Правда, все остальные считают его хвастуном и бездельником.

БЕРТА — помощница Маголуса, а ещё — деревенская учительница. Последнее совершенно несправедливо и ужасно, как считают Нано и Маффи.

АЗИМОВ — железный голем. «Носатиков», как он зовёт жителей деревни, он считает довольно странными. Азимов очень сильный и умный, только немного боится воды.



Нано, богатейший житель деревни, стоящей на краю ущелья, совершает утренние покупки...

Смотрите, это Нано!



Вот бы у меня было столько
изумрудов!



Недавно он вернулся на необитаемый остров...



...и забрал изумруды, которые там
оставил в свой последний визит.

УРА!

Теперь я богат!

Маффи восхищается его силой и отвагой.

Ты лучше
всех, Нано!



Но вдруг...

Нано! Вставай!
Пора идти в школу!



ЧТО?!



Поторопись, а то на
урок опоздаешь!



О нет!
Какой прекрасный
сон!





Привет, Нано!

Поплыли на остров сразу
после школы?

Да ты совсем с ума
сошёл!

Но изумруды...

Мы бы погибли,
если бы нас не спас тот
чужеземец!

Да перестань!



Прошлой ночью мне приснилось,
как я запросто одолел там всех
монстров...

Во сне возможно.
Но монстры с острова —
настоящие!



ДОНГ!

ДОНГ!

ДОНГ!

Скорее, пойдём посмотрим.

Что это ещё за звон?



ЧУЖЕЗЕМЕЦ! ЧУЖЕЗЕМЕЦ ПРИБЛИЖАЕТСЯ!

Ну что ещё?

Возможно, это тот самый
чужеземец с острова?





В деревню в самом деле
вошёл чужеземец.

Свежепойманная рыба!

Вкуснейшая свиная отбивная!

Свежий хлеб! Всего один изумруд!

Это он!

Да откуда ты можешь знать?
Все чужеземцы одинаковые!